好的法土有法土

◀鼎 羅▶

有不少人喜歡用「老土」來批評別人，其實「老土」二字的涵義，只在於「老」與「土」。不過，如若無老，何來有少，儘管如今的人蔑視老人，但若是沒有老的一輩，年青一輩何來？至於「土」，所謂土生土長，不少尋根之舉，如不挖土扒土，又怎尋得出根來？飲食上常見有「古法」，說下來，「古法」還不是「土法」一般？

日前看過「芥蘭宜炒不宜灼」，不由得不想起土法來，如今酒家樓的白灼芥蘭，都只在麵湯中灼過，撈起來，加點廉價蠔油便可上碟，那有什麼工夫可言？那有大師父的功力可見？

炒芥蘭，土法必須有薑汁燒酒，尤必須有糖，此糖，依土法是必須用片糖，炒起來吃起來才份外香噴噴，香港人十分重視鑊氣，不可以為炒菜何須有鑊法，但如依土法去炒，看看有沒有？

常春籐

愛莉週記

大長「兒女」然黯心母慈

今天，我的一個學生與平日有些不同，她呆坐着許久，也插不出一盆花，可以看得出她正想着什麼。我便走去傾談關心一下。

原來她正在為一件事煩惱；她的獨女兒向她宣佈，要入教會做一個正式的基督徒了。本來這也不是什麼大不了的事，只是她一直在想，這個孩子為什麼會作一個如此的決定，而且態度是向她宣佈，沒有商量的餘地。

她告訴我，她與丈夫都沒有宗教信仰，但也不反對任何宗教信仰，因為這是各人的自由。丈夫工作忙碌，少有空閒在家與孩子談心，於是做母親的便悉心照顧乖乖女，從小親身帶大的小女孩，漸漸的也長得和她一般高了，今年剛好升中二。她對這個女兒可說是無微不至，衣食豐足不在話下，孩子學鋼琴她陪伴在側，跳了一個時期的中國舞蹈她也陪伴在側，孩子成績平平，她也不施加任何壓力，因為她知道要令孩子有個愉快的童年比迫着孩子考第一重要的多。

這個標準的賢妻良母也注意到孩子讀的是教會學校，所以有聖經課和宗教的活動，那也很平常啊！很多學校都有宗教活動的。她的女兒喜歡音樂，所以參加了聖詩班，她贊成，因為她覺得女兒喜歡唱歌，聖詩如此悅耳，加入聖詩班能令女兒開心，所以她也覺得開心。

可是她真的沒有想到，她的女兒竟然會對宗教的投入更勝於課本，凡是宗教的活動，她的女兒都會興致勃勃的參加，而功課方面則是平平而已，而且她覺得女兒並不那麼的重視功課，因為她覺得，女兒只要多花一些時間念書，成績定會比現在好得多，她看得出她女兒只是交差式的讀書而已。

夫婦倆只有一個女兒，家境也過得去，當然希望女兒有接受大學教育的機會，但是要讀大學，不論香港及外國，都必須成績不錯才可以，馬馬虎虎的成績，根本摸不到大學的邊。為此，她內心常乾着急，但看着和她一樣高的女兒又不怨多嘴蘇，因為她曾對女兒談將來，談讀大學的好處，談取得好成績打好基礎對自己前途的重要性等等，她的女兒就覺得她煩，顯得很不開心的樣子，於是這個廿四孝母親也就住了口。

她問我，她還有什麼地方做得不足夠呢？為什麼女兒會變成這樣呢？

我聽了以後，無言以對。她的確是盡了一切做母親的責任。可能現在的孩子，一切得來都太容易，父母所貢獻給子女的愛心，物質享受都放在那裏，要取多少有多少，所以一切也不值得一顧，不值得珍惜。這些孩子，根本對整個世界都不甚了解，卻從幼兒園開始接受宗教的教育，宗教是另外一個世界，孩子們的好奇心，對各種事物的觀念和看法，自小也被宗教意識灌輸，那麼，到了有一天孩子自己以為已經長大了，決定自己的一切了，就會向父母「宣佈」自己的決定，那有什麼稀奇的呢？

問題是：這些孩子，是否真的有這個水平作決定知道這個決定是對他們最好的呢？為什麼他們又會漠視最希望他們有美好前途，又有充足社會經驗的父母的意見呢？

生化美容品

◀阿 韻▶

美容貼士

市面愈來愈多含生化成分的護膚品，如胚胎原素、膠原纖維素、生物激素、再生素……等等，選用之前，必須深入了解才是。

但在使用生化護膚品時，有些地方必須要留意，就是這類產品都不宜長期使用，而且不宜開封太久。一般來說，一個包裝的時間不會超過二至三個月，且要留意開封後是否需冷藏。還有就是，用完一份生化護膚品後，不管效果有多好，也不應連續使用下去，必須要讓皮膚休息一下，不宜過分催谷。

生化產品若所含之成分屬實，確能起到恢復生機，促進新陳代謝的作用，但它的效力還是有一極限的，要保持肌膚柔美，還得依靠長期照顧。

貓的年齡

▲子 青

有報道一隻名為「幸運女郎」的波斯貓，會是目前世界上最長壽的貓，它經已活了二十八年，相等於人類的一百九十六歲高齡了。

它每隔五天，便可品嘗主人替它準備的特別餐，其中包括了啤酒和酵母、蔬菜與麥包，平日則是貓的罐頭食物，它的健康相當良好，相信可以活一段很長時間。

貓的平均壽命，通常為十三至十五年，會因品種不同而有差異，大概經歷十年之後，貓就開始老化了，首先是沒有以往的活潑，也不大愛到外面玩耍了，睡覺的時間增長，牙齒開始脫落，開始老態龍鍾了。

貓的年齡如果與人類換算，它的三個月大，等於四歲，十二個月大，等於十八歲，三歲大時，等於人類的卅歲，十歲已等於六十高齡了，貓兒活至十六歲，則相等於人類的八十五歲了。

閒情雅趣

拆廚房門

室內設計參念

許凱煒

如果廚房面積不大，我們可以把廚房門拆掉，便可以利用廚門開後所佔的地方，使廚房面積得以擴大。

平時門後不能放置任何廚房用品，拆廚門後，就可以擺放雪櫃、廚櫃之類的東西，擺脫了廚房狹隘不能放置太多廚房用品的問題。

將廚房門拆去後，如果我們希望別緻一點的，可以將另一邊的牆挖空，或者另加建板牆，造成吧枱式的邊茶處，而另一邊挖空，便可透視入廚房，這樣的設計既防止開放式廚房的油煙溢出，又達到了開闊通透的效果，適合小空間的居室。

男看女 女看男

悲慘遭遇

▲巫 慈

露絲貪靚，每日對鏡時間半小時。一日到髮型屋設計新髮型，見雜誌上模特兒的短髮型夠清爽又嬌俏，於是模仿之，未料到髮型師落手太重，加上自己臉型瘦削，樣子因此驟然大變，有如道友婆。

她傷心欲絕，說要歸隱等三千煩惱絲再出。

更慘事情接踵而來，露絲家裏仆了一跤，跌崩一顆門牙。

大家已經有三個星期沒見她。

警告男人

▲尤 美

姐夫愈來愈胖，結婚六年，體重直線上升，有增無減。當年婚禮時候，那標準身型已經一去不返了。

男人說女人婚後不重打扮儀表，漸成「黃面婆」，但見已婚男人「保養」得好的又有幾多？尤其那個小肚腩，中年男人更是十有八、九都腰圍漸寬、頗寬。論外型體態，十分之中已扣去七、八分。

專門搬屋
七噸大貨車專為僑胞服務，價平，工作認真，優待善英
六時後請電：254·6787邱洽

專門運輸到多倫多
價錢相宜•服務週到•電話：580•1871
1100磅收費$875 • 3300磅 $2355
5500磅 $3550 • 7700磅 $4475
9900磅 $5130

環球旅行社
Wankow Travel (SINCE 1954年創辦)
258 East Pender Street, Vancouver, B.C. Canada
加拿大溫哥華片打東街259號 電話(604)684-2341

中國遊 全程廿一天 $2999
暢遊：香港②廣州②桂林②杭州②上海②蘇州①無錫①南京②北京④廣州①
出發日期：87年10月11日，11月8日
88年5月1日，7月3日
*保證有專人領隊，由溫哥華陪同出發 *保證一流酒店
*每日三餐膳食 *出發前有晚餐聚會*機票有效期一年

回港 馬星泰遊 十一天 $1888
暢遊：吉隆坡、雲頂高原、怡保、太平湖、檳城、新加坡、曼谷、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、人妖花街。
出發日期：88年2月4日，3月31日

回港 日本台灣遊 十天 $1588
出發日期：87年10月6日，11月12日，12月10日
88年2月4日，3月17日

回港 韓國台灣遊 九天 $1338
出發日期：87年10月3日，10月31日，11月28日，12月19日 88年1月23日，2月27日，3月26日

廸士尼樂園航空團七天 $525—$633
出發日期：87年12月20日，12月27日

廸士尼樂園巴士團十天 $429—$579
出發日期：87年12月20日

域多利、溫哥華、西雅圖等地巴士一日遊
域多利$60，西雅圖$37，溫哥華$38（天天出發）

代理各大航空公司國內外廉價機票

達勝旅運中心 IATA
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
536 MAIN ST.（福爽奇化街） VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604)685-5263

*代理各大航空公司機票往世界各地。
美加內陸特價票，港、台、星馬團體票，歐陸包機等
*代訂各地旅行團，如賭城，夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR
*無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，
專人為您悉心妥當安排。
營業時間：週一至週五：早上九時至五時半。
週六：早上十時至二時。

萬成肉食中心
MAN SING MEAT CENTRE
片打東街 二二四號 電話：681-4491
價錢實際 歡迎惠顧
探親攜帶手信
送禮自奉佳品
大特價酬賓
特製風乾鴨 特瘦白油腸 肝腸
450g（大包裝）每包$3.70
375g（細包裝）每包$3.10
牛孖筋 咖喱尤魚 咖喱鷄 炆牛什 特製燻蹄 南乳豬手 柱候牛腩 蠔油鴨掌 家鄉扣肉 豉椒鳳爪 特製柱候鴨
特設熟餸部門
特製臘味 肥鷄大鴨 燒味鹵味 新鮮肉類
本埠各零售商同價發售
顧客惠上七天營業 服務週到 貨靚價實
專營
歡迎零沽批發

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
喬遷啓事
於五月二十七日遷往
101—329 Main St. Van. B.C. V6A 2S9
電話：669-6412, 681-3816
國內機票大減價
來回機票：
卡加利 FR.$149 點慢頓 FR.$159
沙省 FR.$178 雷振打 FR.$191
溫尼伯 FR.$243 紐約 FR.$414
多倫多、滿地可、渥太華 FR$329
檀香山 FR.$329 三藩市 FR.$223
羅省 FR.$279
◎中國15日遊：上海、杭州、蘇州、南京、北京、桂林、廣州、香港十月六日 $2199
◎中國19日遊：香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、無錫、南京、北京、廣州、香港。十月三日 $2998
◎漢城、台灣九日遊：$1338。十月三日
◎日本、台灣十日遊：$1588。十月六日
◎香港六晚：住宿、機場接送、半日遊及早餐每日出發FR.$1399
◎泰國七日遊：$1499 十一月二十一日、十二月十九日。
◎星馬泰十一日遊 $1818 十月廿五日
◎雪梨、墨爾本十日遊$2699 十月二十八日
◎代售各種旅遊團：賭城三或四晚。EDMONTON MALL 兩晚遊、檀香山七晚遊。等等。
◎代辦各種旅遊簽證、旅遊燕梳。

SAY VOLVO SAY PRECISION AUTO CENTRE LTD
CALL ROY BATTISTEL
VOLVO SUBARU 富豪 富士
936-4255
333 North Road, Coquitlam, B.C. V3K 3V8

BUY:SELL
卑詩省免費廣告報紙
免費刊登售物小廣告
請電280·1000
欲購平靚貨品請閱本報
逢星期四出版
BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
行政部電話：(604)273·1571
歡迎刊登付費商業圖片廣告

黃堃俠公証人旅行社保險處
IATA Since 1949
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381
公證人黃立錚專辦
產業契據 授權文件 文件認證 誓詞遺囑
NOTARY PUBLIC
特別介紹
愛明頓三日遊 219·
夏威夷機票酒店五晚 539·
賭城來回機票酒店二晚 249·
香港來回機票酒店三晚 935·
迪士尼聖地牙哥七日遊 459·
三藩市來回機票酒店二晚 225·
曼谷芭堤雅香港十四日遊 1699·
代理燕梳 汽車房屋 商業旅遊
Beautiful British Columbia
RENEW HERE
NOW 87

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
喬遷啓事
於五月二十七日遷往
101—329 Main St. Van. B.C. V6A 2S9
電話：669-6412, 681-3816
國內機票大減價
來回機票：
卡加利 FR.$149 點慢頓 FR.$159
沙省 FR.$178 雷振打 FR.$191
溫尼伯 FR.$243 紐約 FR.$414
多倫多、滿地可、渥太華 FR$329
檀香山 FR.$329 三藩市 FR.$223
羅省 FR.$279
◎中國15日遊：上海、杭州、蘇州、南京、北京、桂林、廣州、香港十月六日 $2199
◎中國19日遊：香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、無錫、南京、北京、廣州、香港。十月三日 $2998
◎漢城、台灣九日遊：$1338。十月三日
◎日本、台灣十日遊：$1588。十月六日
◎香港六晚：住宿、機場接送、半日遊及早餐每日出發FR.$1399
◎泰國七日遊：$1499 十一月二十一日、十二月十九日。
◎星馬泰十一日遊 $1818 十月廿五日
◎雪梨、墨爾本十日遊$2699 十月二十八日
◎代售各種旅遊團：賭城三或四晚。EDMONTON MALL 兩晚遊、檀香山七晚遊。等等。
◎代辦各種旅遊簽證、旅遊燕梳。

安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 (604)669·4165
*溫哥華－香港來回 $1188 包六晚酒店（雙人房）
直航溫哥華 上海北京 特價$900
*溫哥華－香港 特價$838
*代訂香港中國旅行社各類長短線旅行團
夏季機票大特價！
三藩市$209起
夏威夷$329起
羅省$279起
愛民頓$159起
卡加利$144起
多倫多$329起
*夏威夷五晚酒店$429起
東南亞精選團
新加坡五天 $1633
星馬泰九天 $1873
東京台灣十天 $1599
香港遊：三晚住宿、機場接送、來回機票 $1080
溫哥華－香港來回 $1050（可停留三藩市、夏威夷、日本、韓國及台北）
溫哥華－香港來回 $1050（可免費停留三藩市。夏威夷。日本。韓國及台北）

開心旅遊公司 Happy Times Travel Ltd.
溫哥華片打東街八十八號二樓
電話：604-685-9366
開心團
由溫哥華出發・專業華人領隊旅行團
不論人數多少保證依期出發・信譽保證
日本台灣遊 $1588 九天團包香港來回機票
出發日期：1 已出發，1 已出發日，11月7日，12月10日，12月19日
行程：東京，箱根，橫濱，富士山，台北，陽明山，日月潭，野生動物園，高雄，佛光山。（住一晚豪華日式酒店）
中國之遊 榮獲中國領事館指定代辦簽証，每月均有團出發，行程編排第一流。
①長江大小三峽十九天$2888（豪華團）
行程：香港，廣州，成都，昆明，石林，大足，重慶，三峽，宜昌，武漢，
②中國名勝遊十七天$2688（豪華團）
行程：香港，廣州，北京，南京，上海，杭州，桂林。
③古都華東遊廿天$2988（豪華團）
行程：香港，廣州，北京，西安，南京，上海，蘇州，杭州，桂林。
港星馬泰遊 十一天$1868 每月均有團出發
行程：香港，曼谷，玫瑰花園，水上市場，皇宮，文化村，芭提雅，珊瑚島，鱷魚潭。
香港泰國遊 七天$1468 每月均有團出發
行程：香港，星加坡，吉隆坡，雲頂，怡保，檳城，曼谷，芭提雅，珊瑚島，鱷魚潭，水上市場。
機票部：電腦訂位，直接出票，快捷方便。